ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Ιουλίου 2005

για την απόρριψη του αιτήματος κοινοτικής χρηματοδότησης ορισμένων δαπανών τις οποίες πραγματοποίησαν τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), Τμήμα Εγγυήσεων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2005) 2685]

(Τα κείμενα στην αγγλική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, ισπανική, ιταλική, ολλανδική και πορτογαλική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(2005/555/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 1970, περί χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής [1], και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο γ),

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής [2], και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με την επιτροπή του Ταμείου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 και το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999, καθώς και το άρθρο 8 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1663/95 της Επιτροπής, της 7ης Ιουλίου 1995, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 όσον αφορά τη διαδικασία εκκαθάρισης των λογαριασμών του ΕΓΤΠΕ, Τμήμα Εγγυήσεων [3], ορίζουν ότι η Επιτροπή προβαίνει στους αναγκαίους ελέγχους, ανακοινώνει στα κράτη μέλη τα αποτελέσματα των ελέγχων αυτών και αφού λάβει γνώση των παρατηρήσεων, τις οποίες υποβάλλουν τα τελευταία αυτά, οργανώνει διμερείς συζητήσεις προκειμένου να επιτευχθεί συμφωνία με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και ανακοινώνει επισήμως τα πορίσματά της σε αυτά, αναφερόμενη στην απόφαση 94/442/ΕΚ της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 1994, σχετικά με τη θέσπιση διαδικασίας συμβιβασμού στο πλαίσιο της εκκαθάρισης των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, Τμήμα Εγγυήσεων [4].

(2) Τα κράτη μέλη είχαν τη δυνατότητα να ζητήσουν την κίνηση διαδικασίας συμβιβασμού. Σε ορισμένες περιπτώσεις έγινε χρήση της δυνατότητας αυτής και η έκθεση, η οποία εκπονήθηκε μετά το τέλος της εν λόγω διαδικασίας, εξετάστηκε από την Επιτροπή.

(3) Τα άρθρα 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70, καθώς και το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 ορίζουν ότι δύνανται να χρηματοδοτηθούν μόνο οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς τρίτες χώρες και οι παρεμβάσεις στόχος των οποίων είναι η ρύθμιση των γεωργικών αγορών, οι οποίες έχουν αντιστοίχως χορηγηθεί ή αναληφθεί σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες στο πλαίσιο της κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών.

(4) Οι έλεγχοι που πραγματοποιήθηκαν, τα αποτελέσματα των διμερών συζητήσεων και οι διαδικασίες συμβιβασμού έδειξαν ότι ένα μέρος των δαπανών που δηλώθηκαν από τα κράτη μέλη δεν πληροί τους όρους αυτούς και δεν είναι δυνατόν κατά συνέπεια να χρηματοδοτηθεί από το ΕΓΤΠΕ, Τμήμα Εγγυήσεων.

[1] ΕΕ L 94 της 28.4.1970, σ. 13· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1287/95 (ΕΕ L 125 της 8.6.1995, σ. 1).

[2] ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103.

[3] ΕΕ L 158 της 8.7.1995, σ. 6· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 465/2005 (ΕΕ L 77 της 23.3.2005, σ. 6).

[4] ΕΕ L 182 της 16.7.1994, σ. 45· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2001/535/ΕΚ (ΕΕ L 193 της 17.7.2001, σ. 25).

(5) Πρέπει να αναφερθούν τα ποσά τα οποία δεν καταλογίζονται στο ΕΓΤΠΕ, Τμήμα Εγγυήσεων, και τα τελευταία αυτά δεν πρέπει να αφορούν τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν πριν από τους 24 μήνες που προηγήθηκαν της γραπτής ανακοίνωσης των αποτελεσμάτων των ελέγχων εκ μέρους της Επιτροπής στα κράτη μέλη.

(6) Όσον αφορά τις περιπτώσεις στις οποίες αναφέρεται η παρούσα απόφαση, η αξιολόγηση των ποσών για τα οποία απορρίπτεται η χρηματοδότηση λόγω του ότι δεν είναι συμβιβάσιμα με τους κοινοτικούς κανόνες ανακοινώθηκε από την Επιτροπή στα κράτη μέλη, στο πλαίσιο μιας συνοπτικής έκθεσης.

(7) Η παρούσα απόφαση δεν προδικάζει τις χρηματοοικονομικές συνέπειες, στις οποίες θα μπορούσε να καταλήξει η Επιτροπή βάσει των αποφάσεων του Δικαστηρίου για τις υποθέσεις που εκκρεμούσαν στις 15 Φεβρουαρίου 2005 και αφορούν θέματα που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι δαπάνες των εγκεκριμένων από τα κράτη μέλη οργανισμών πληρωμών οι οποίες δηλώθηκαν στο πλαίσιο του ΕΓΤΠΕ, Τμήμα Εγγυήσεων, οι οποίες αναφέρονται στο παράρτημα, απορρίπτονται από την κοινοτική χρηματοδότηση λόγω του μη συμβιβάσιμου του χαρακτήρα τους με τους κοινοτικούς κανόνες.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο της Δανίας, την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, την Ελληνική Δημοκρατία, το Βασίλειο της Ισπανίας, τη Γαλλική Δημοκρατία, την Ιρλανδία, την Ιταλική Δημοκρατία, το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών, τη Δημοκρατία της Αυστρίας, την Πορτογαλική Δημοκρατία και το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας.

Βρυξέλλες, 15 Ιουλίου 2005.

Για την Επιτροπή

Mariann FISCHER BOEL

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τομέας	Κράτος μέλος	Κονδύλιο προϋπολογισμού	Αιτία	Εθνικό νόμισμα	Δαπάνες εξαιρούμενες από τη χρηματοδότηση	Ήδη επελθούσες μειώσεις	Δημοσιονομικές επιπτώσεις της απόφασης	Χρήση
Κτηνοτροφικές πριμοδοτήσεις	AT	21 20, 21 21, 21 25, 21 28	Κατ' αποκοπή διόρθωση 5 % — δήλωση υπέρμετρων εκτάσεων αλπικών λειμώνων, μη εφαρμογή του συστήματος μέτρησης επιφανειών	EUR	– 1 580 413,53	0,00	– 1 580 413,53	2001-2002
	Σύνολο AT				**– 1 580 413,53**	**0,00**	**– 1 580 413,53**	
Δημοσιονομικός έλεγχος	BE	Διάφορα	Δημοσιονομική διόρθωση — πιστοποίηση λογαριασμών	EUR	– 73 583,84	0,00	– 73 583,84	2002
	Σύνολο BE				**– 73 583,84**	**0,00**	**– 73 583,84**	
Δημοσιονομικός έλεγχος	DE	21 20, 21 24, 23 20	Διόρθωση — εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 — μη τήρηση προθεσμιών πληρωμής	EUR	– 300 160,13	– 332 346,61	32 186,48	2003
Δημοσιονομικός έλεγχος	DE	Διάφορα	Δημοσιονομική διόρθωση — πιστοποίηση λογαριασμών	EUR	– 1 179 506,70	0,00	– 1 179 506,70	2002
	Σύνολο DE				**– 1 479 666,83**	**– 332 346,61**	**– 1 147 320,22**	
Κτηνοτροφικές πριμοδοτήσεις	DK	21 24, 21 28	Εσφαλμένες στατιστικές ελέγχου που υποβλήθηκαν για το 2002, μη συμμόρφωση προς τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92, μη επαρκής ανάλυση κινδύνου	DKK	– 1 385 375,53	0,00	– 1 385 375,53	2002-2003
Δημοσιονομικός έλεγχος	DK	21 25	Διόρθωση — εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 — μη τήρηση προθεσμιών πληρωμής	DKK	– 208 243,99	– 208 243,99	0,00	2003
	Σύνολο DK				**– 1 593 619,52**	**– 208 243,99**	**– 1 385 375,53**	
Οπωροκηπευτικά	GR	15 15	Χρονοσυμβόλαια: σημειακή δημοσιονομική διόρθωση — δεν συγκεντρώθηκαν οι ελάχιστες ποσότητες. Μονοετή και πολυετή συμβόλαια: κατ' αποκοπή δημοσιονομική διόρθωση 5 % — οι παραδοθείσες προς μεταποίηση ποσότητες ήσαν κατώτερες εκείνων που αναγράφονταν στα συμβόλαια	EUR	– 330 595,00	0,00	– 330 595,00	2000-2001

Τομέας	Κράτος μέλος	Κονδύλιο προϋπολογισμού	Αιτία	Εθνικό νόμισμα	Δαπάνες εξαιρούμενες από τη χρηματοδότηση	Ήδη επελθούσες μειώσεις	Δημοσιονομικές επιπτώσεις της απόφασης	Χρήση
Κτηνοτροφικές πριμοδοτήσεις	GR	21 25	Εξαίρεση των συνολικών δηλωθεισών δαπανών — δεν διενεργήθηκε ποιοτικός έλεγχος για την εξακρίβωση της πυκνότητας ζωικού κεφαλαίου, δεν ελέγχθηκε η πριμοδότηση εκτατικοποίησης, ελλιπείς διαδικασίες εξακρίβωσης της επιλεξιμότητας είσπραξης πριμοδότησης εκτατικοποίησης — μη επιλέξιμες εκτάσεις γης ελήφθησαν υπόψη για την εξακρίβωση της επιλεξιμότητας, δεν επιβεβαιώθηκε η επιβολή προστίμων	EUR	– 34 530 717,69	0,00	– 34 530 717,69	2001-2003
Αροτραίες καλλιέργειες	GR	10 40-10 62, 13 10, 18 58	Κατ' αποκοπή διόρθωση 5 % — ατελής εφαρμογή του IACS, καίρια σκέλη ελέγχων μη πλήρως επιχειρησιακά	EUR	– 25 437 255,00	0,00	– 25 437 255,00	2003
	Σύνολο GR				**– 60 298 567,69**	**0,00**	**– 60 298 567,69**	
Οπωροκηπευτικά	ES	15 07	Κατ' αποκοπή διόρθωση 10 % — μη τήρηση προθεσμιών πληρωμής	EUR	– 13 341 081,60	0,00	– 13 341 081,60	2000-2001
Οπωροκηπευτικά	ES	15 01, 15 02, 15 11, 15 12, 15 15, 314	Κατ' αποκοπή διόρθωση 5 % — αδυναμίες στο σύστημα ελέγχου εκ μέρους των αρχών της Ανδαλουσίας. Διόρθωση ύψους 2 % για τα μέτρα του τομέα μεταποίησης. Κατ' αποκοπή διόρθωση 10 % — μη καθορισμός των προβλεπόμενων κυρώσεων	EUR	– 1 821 776,35	0,00	– 1 821 776,35	1999-2001
Οπωροκηπευτικά	ES	15 02	Δαπάνες εξαιρούμενες από την κοινοτική χρηματοδότηση — μη ισόρροπα επιχειρησιακά προγράμματα, ανεπαρκείς δράσεις για το περιβάλλον	EUR	– 2 902 219,77	0,00	– 2 902 219,77	2000-2002
Γάλα	ES	20 71	Ακύρωση της απόφασης 2001/137/ΕΚ της Επιτροπής — Ποσό που θα επιστραφεί στην Ισπανία	EUR	14 582 115,50	0,00	14 582 115,50	1996
Δημόσια αποθεματοποίηση	ES	32 20	Κλίμακα διόρθωσης: όπως καθορίζεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 296/96 της Επιτροπής — μη τήρηση προθεσμιών πληρωμής	EUR	– 1 479 326,74	0,00	– 1 479 326,74	2000-2002
Οίνος και καπνός	ES	16 50	Διόρθωση 100 % για μέρος των δαπανών — μη συμμόρφωση προς τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου	EUR	– 4 790 799,61	0,00	– 4 790 799,61	2001-2003

Τομέας	Κράτος μέλος	Κονδύλιο προϋπολογισμού	Αιτία	Εθνικό νόμισμα	Δαπάνες εξαιρούμενες από τη χρηματοδότηση	Ήδη επελθούσες μειώσεις	Δημοσιονομικές επιπτώσεις της απόφασης	Χρήση
Κτηνοτροφικές πριμοδοτήσεις	ES	21 20, 21 21, 21 22, 21 24, 21 25, 21 28	Κατ' αποκοπή διόρθωση 5 % ανεπαρκές επίπεδο επιτόπιων ελέγχων	EUR	– 3 066 016,28	0,00	– 3 066 016,28	2002-2003
Μέλι	ES	23 20	Κατ' αποκοπή διόρθωση 5 % — ανεπαρκείς έλεγχοι, μη αύξηση του αριθμού επιτόπιων ελέγχων, αδικαιολόγητη επιβάρυνση με ΦΠΑ	EUR	– 71 495,57	0,00	– 71 495,57	2002-2003
	Σύνολο ES				**– 12 890 600,42**	**0,00**	**– 12 890 600,42**	
Οπωροκηπευτικά	FR	15 01, 15 02, 15 09, 15 12, 314	Σημειακή διόρθωση 25,3 % και κατ' αποκοπή διόρθωση 10 % — αναγνώριση: αδυναμία του συστήματος ελέγχου. Κατ' αποκοπή διόρθωση 5 % — εργασίες σχετικά με προϊόντα αποσυρόμενα από την αγορά: αδυναμία του συστήματος ελέγχου. Κατ' αποκοπή διόρθωση 10 % — μη καθορισμός κυρώσεων	EUR	– 63 792 464,12	0,00	– 63 792 464,12	1999-2002
Οπωροκηπευτικά	FR	15 02	Κατ'αποκοπή διόρθωση 2 % — αυθαίρετη χρησιμοποίηση ποσών και εσφαλμένη μέθοδος υπολογισμού της συνεισφοράς στο επιχειρησιακό ταμείο	EUR	– 2 669 660,60	0,00	– 2 669 660,60	2000-2003
Δημοσιονομικός έλεγχος	FR	12 10, 15 02, 16 10, 21 21, 21 24, 21 25, 21 28	Διόρθωση — εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 — μη τήρηση προθεσμιών πληρωμής	EUR	– 5 648 423,18	– 5 648 423,18	0,00	2003
	Σύνολο FR				**– 72 110 547,90**	**– 5 648 423,18**	**– 66 462 124,72**	
Αλιεία	IE	26 10	Κατ' αποκοπή διόρθωση 2 % — έλλειψη ορθού ελέγχου επί της αποσύρσεως ιχθύων. Κατ' αποκοπή διόρθωση 5 % — πλημμελής έλεγχος επί της επεξεργασίας αγαθών ακατάλληλων προς βρώση. Κατ' αποκοπή διόρθωση 10 % — αδυναμίες στις απογραφές των αποθηκών. Σημειακή διόρθωση — εκπρόθεσμη παραλαβή αιτήσεων	EUR	– 582 331,61	0,00	– 582 331,61	2001-2003

Τομέας	Κράτος μέλος	Κονδύλιο προϋπολογισμού	Αιτία	Εθνικό νόμισμα	Δαπάνες εξαιρούμενες από τη χρηματοδότηση	Ήδη επελθούσες μειώσεις	Δημοσιονομικές επιπτώσεις της απόφασης	Χρήση
Δημοσιονομικός έλεγχος	IE	21 25, 22 21	Διόρθωση — εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 — μη τήρηση προθεσμιών πληρωμής.	EUR	– 625 136,09	– 625 136,09	0,00	2003
	Σύνολο IE				**– 1 207 467,70**	**– 625 136,09**	**– 582 331,61**	
Οπωροκηπευτικά	IT	15 02	Κλίμακα διόρθωσης: όπως καθορίζεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 296/96 — μη τήρηση προθεσμιών πληρωμής	EUR	– 1 223 457,00	0,00	– 1 223 457,00	2002
Μέλι	IT	23 20	Κατ' αποκοπή διόρθωση 5 % για το 2001 και 2002, 2 % για το 2003 — ανεπαρκείς έλεγχοι, ανεπαρκείς αποδείξεις επίβλεψης από τον οργανισμό πληρωμής, μη επιλέξιμες δαπάνες που χρεώθηκαν στο ταμείο	EUR	– 582 226,79	0,00	– 582 226,79	2001-2003
Δημοσιονομικός έλεγχος	IT	Διάφορα	Διόρθωση — εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 — μη τήρηση προθεσμιών πληρωμής	EUR	– 28 852 472,77	– 29 264 364,26	411 891,49	2002
	Σύνολο IT				**– 30 658 156,56**	**– 29 264 364,26**	**– 1 393 792,30**	
Κτηνοτροφικές πριμοδοτήσεις	LU	22 20, 22 21, 22 22	Κατ' αποκοπή διόρθωση 5 % — ανεπαρκής απόδοση προσοχής στη συμμόρφωση προς τους όρους επιλεξιμότητας, μη διενέργεια ελέγχων στα συνοδευτικά έγγραφα, υπέρμετρα πρόωρη αναγγελία των επιθεωρήσεων, μη διενέργεια ελέγχων για τους τόπους που διατηρούνται τα ζώα	EUR	– 13 978,14	0,00	– 13 978,14	2002-2004
Αροτραίες καλλιέργειες	LU	10 40-10 60, 10 62, 13 10	Κατ' αποκοπή διόρθωση 2 % — επανειλημμένες ελλείψεις στη διενέργεια επιτόπιων ελέγχων, καθυστερημένοι επιτόπιοι έλεγχοι, αδυναμές στον υπολογισμό των ποσών ενίσχυσης, εφαρμογή εσφαλμένου ποσοστού μείωσης	EUR	– 621 471,00	0,00	– 621 471,00	2000-2002
Αγροτική ανάπτυξη	LU	40 40	Διόρθωση — μη τήρηση της απαίτησης επιλεξιμότητας	EUR	– 122 153,00	0,00	– 122 153,00	2002
Δημοσιονομικός έλεγχος	LU	21 28	Διόρθωση — εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 — μη τήρηση προθεσμιών πληρωμής	EUR	0,00	– 1 523 705,30	1 523 705,30	2003
	Σύνολο LU				**– 757 602,14**	**– 1 523 705,30**	**766 103,16**	
Κτηνοτροφικές πριμοδοτήσεις	NL	22 20, 22 21, 22 22	Κατ' αποκοπή διόρθωση 2 % — ανεπαρκής υλοποίηση των μητρώων αγέλης	EUR	– 676 571,03	0,00	– 676 571,03	2002-2004

Τομέας	Κράτος μέλος	Κονδύλιο προϋπολογισμού	Αιτία	Εθνικό νόμισμα	Δαπάνες εξαιρούμενες από τη χρηματοδότηση	Ήδη επελθούσες μειώσεις	Δημοσιονομικές επιπτώσεις της απόφασης	Χρήση
Δημοσιονομικός έλεγχος	NL	10 49, 18 00, 21 20, 21 24, 21 25, 21 28	Διόρθωση — εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 — μη τήρηση προθεσμιών πληρωμής	EUR	– 763 843,83	– 1 317 551,36	553 707,53	2003
	Σύνολο NL				**– 1 440 414,86**	**– 1 317 551,36**	**– 122 863,50**	
Κτηνοτροφικές πριμοδοτήσεις	PT	21 20, 21 21, 21 22, 21 24, 21 25, 21 28	Κατ' αποκοπή διόρθωση 5 % για το έτος υποβολής αιτήσεων 2000, 2 % για το έτος υποβολής αιτήσεων 2001, 5 % για τα έτη υποβολής αιτήσεων 2002 και 2003 — αδυναμίες όσον αφορά το σύστημα αναγνώρισης και καταγραφής, ανεπαρκής έλεγχος των αιτήσεων, ασθενείς διοικητικές διασταυρώσεις στοιχείων	EUR	– 6 805 576,11	0,00	– 6 805 576,11	2001-2004
Κτηνοτροφικές πριμοδοτήσεις	PT	22 20, 22 21, 22 22	Κατ' αποκοπή διόρθωση 5 % (2 % για ορισμένες περιφέρειες για το 2001) — ανεπαρκής υλοποίηση μητρώων αγέλης. Κατ' αποκοπή διόρθωση 5 % για το έτος υποβολής αιτήσεων 2000, 2 % για το έτος υποβολής αιτήσεων 2001, 5 % για τα έτη υποβολής αιτήσεων 2002 και 2003 — αδυναμίες όσον αφορά το σύστημα αναγνώρισης και καταγραφής, ανεπαρκής έλεγχος των αιτήσεων, ασθενείς διοικητικές διασταυρώσεις στοιχείων, ανεπαρκής αριθμός επιτόπιων ελέγχων	EUR	– 5 103 616,08	0,00	– 5 103 616,08	2001-2003
Δημοσιονομικός έλεγχος	PT	16 30	Διόρθωση — εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 — μη τήρηση προθεσμιών πληρωμής.	EUR	– 24 809,86	– 24 809,86	0,00	2003
	Σύνολο PT				**– 11 934 002,05**	**– 24 809,86**	**– 11 909 192,19**	
Αποθεματοποίηση παρέμβασης	UK	38 00	Κλίμακα διόρθωσης: όπως καθορίζεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 296/96 — μη τήρηση προθεσμιών πληρωμής	GBP	– 523 063,45	0,00	– 523 063,45	2002
Δημοσιονομικός έλεγχος	UK	Διάφορα	Διόρθωση — εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 — μη τήρηση προθεσμιών πληρωμής	GBP	– 34 151 974,35	– 34 151 974,35	0,00	2003
	Σύνολο UK				**– 34 675 037,80**	**– 34 151 974,35**	**– 523 063,45**	